

UVFC staff are available to help upvalley residents connect to **safety net benefits and other resources** for support. Please call us and our staff will assist you.
(707) 965-5010
www.upvalleyfamilycenters.org



Emergency Financial Assistance

UpValley Family Centers is providing emergency aid for low- to moderate-income workers who face financial hardship resulting from the economic impact of the coronavirus.

This aid is available regardless of immigration status and will not be considered under public charge rules.

To be eligible for Emergency Financial Assistance, you must:

- ✓ Live in Napa County
- ✓ Meet certain income guidelines based on the number of people in your household
- ✓ Not have access to government-sponsored unemployment benefits like EDD or paid family leave benefits.

**Residents of Calistoga, St. Helena, Yountville & surrounding areas—
Please call (707) 965-5010 or email efa@upvalleyfamilycenters.org.**

Case Managers will call individuals back **in the order that inquiries are received** to assess household needs and eligibility.

***This aid is not available to support small business needs.
Small businesses should visit the Small Business Administration website (www.sba.gov) for information.**

****Residents of Napa and American Canyon - Please call (707) 363-8390 or email efa@onthemovebayarea.org.**

El personal de los Centros Familiares está disponible para ayudar a los residentes de UpValley a conectarse con **los beneficios de la red de seguridad y otros recursos** de apoyo. Llámenos nuestro y personal lo ayudará.
(707) 965-5010
www.upvalleyfamilycenters.org



Asistencia Financiera de Emergencia

Los Centros Familiares UpValley está brindando ayuda de emergencia para trabajadores de ingresos bajos a moderados que enfrentan dificultades financieras como resultado del impacto económico del coronavirus.

Esta ayuda está disponible independientemente del estado de inmigración y no se considerará bajo las reglas de carga pública.

Para ser eligible para la Asistencia Financiera de Emergencia, debe:

- ✓ Vivir en el condado de Napa
- ✓ Debe cumplir con las pautas de ingreso basadas en la cantidad de personas en su hogar, cuales son detalladas en el cuadro de abajo
- ✓ No tener acceso a beneficios patrocinados por el gobierno, incluyendo Seguro de Desempleo con el Departamento del Desarrollo del Empleo (EDD) o los beneficios de licencia familiar pagada.

Para los residentes de Calistoga, St. Helena, Yountville y sus alrededores - por favor llame al (707) 965-5010 o envíe un correo electrónico a efa@upvalleyfamilycenters.org

Los trabajadores sociales regresarán las llamadas **en el orden en que se reciban** para evaluar las necesidades y la elegibilidad del hogar.

*Esta ayuda no está disponible para satisfacer las necesidades de las pequeñas empresas. Las pequeñas empresas deben visitar el sitio web de la Administración de Pequeñas Empresas (www.sba.gov/espanol) para obtener información.

**Los residentes de Napa y American Canyon - por favor llame al (707) 363-8390 o envíe un correo electrónico a efa@onthemovebayarea.org.